Apiculteurs sans frontières

SÉNÉGAL (M'Bour)

Le CARFEAH



Août 2013

En partenariat avec :

- La Région Rhône-Alpes
- L'Association La Vie en Marche

SOMMAIRE

M'Bour	page	03
Notre partenaire ALVM Sénégal	page	05
La maison mère	page	06
Le CARFEAH	page	07
Apiculteurs sans frontières	page	09
2012 – Sénégal – 1 : Cours d'apiculture	page	13
2013 – Sénégal – 2 : Installation d'un mini rucher	page	17
2014 - Sénégal – 3 : Mission d'évaluation et de suivi	page	20
-	Page	21

M'Bour au SÉNÉGAL

<u>M'bour</u> est une ville de l'ouest du Sénégal, située sur la Petite-Côte, à environ 80 km au sud de Dakar et à 5 km de la station balnéaire de *Saly*.



Vue de M'Bour

<u>Mbour,</u> ville de 180.000 habitants s'est développée à la fin du XIXème siècle grâce au Gouverneur **PINET LAPRADE** qui y édifia un camp militaire. Ensuite Mbour devint rapidement un port de pêche très actif.

C'est aussi un lieu de vacances et de loisirs qui draine de nombreux touristes amateurs de pêche au gros. Dans ses eaux abondent espadons, marlins bleus, thons, tarpons, barracudas, poissons scies et requins.

C'est l'activité touristique des environs de Mbour qui a favorisé son développement anarchique ces dernières années. La toute proche station de <u>Saly</u> mais également <u>Nianing</u> et la <u>Somone</u> ont permis de fournir un emploi direct ou indirect à un très grand nombre de Mbourois. L'urbanisation galopante démontre une prospérité que peu de villes sénégalaises peuvent exhiber. Sur la côte, plus un mètre de plage n'est disponible depuis le marché aux poissons jusqu'à la <u>Somone</u> à une quinzaine de kilomètres au nord. Mbour en elle-même n'est cependant pour le tourisme qu'un réservoir de main d'œuvre et peu d'hôtels sont implantés directement dans la ville. Mais c'est le tourisme qui lui a permis de bénéficier d'investissements et d'infrastructures plus rapidement que d'autres capitales régionales : Mbour a été la première ville de province à disposer d'un distributeur automatique de billet ou de la technologie internet haut-débit ADSL.



Comment évoquer Mbour si on ne parle pas de son marché de poissons, à même la plage, dès l'arrivée des pêcheurs. Cette photographie témoigne de la coutume locale.

Notre partenaire

L'Association La Vie en Marche



Le comité directeur de ALVM Sénégal

Le comité ALVM Sénégal

Président: Nommez BA GAHN

Vice-président : Pape Moussa DIOP

Secrétaire général : Tidiane DIALLO

Secrétaire adjoint : Amadou DEMBA BA GAHN

Trésorier général : Mamadou SOW

Trésorier adjoint : Amadou Cordior DIALLO

Commissaire aux comptes :

Binta SOGNANE

Kadidiatou GUEYE

APICULTEURS SANS FRONTIERES

Siège social : Ferme Apicole de Simiaud 38460 Vénérieu

Siège social actuel : chez **Patrice VERNET** - 1162, route de thuile **38510 Morestel**

La vie en Marche : la maison mère



Bandeau du site www.vie-en-marche.org

L'Association La Vie en Marche est une association humanitaire d'origine alsacienne composée de 5 délégations régionales et une délégation à *Wiesbaden* (Allemagne). L'association est non gouvernementale, gestionnaire, apolitique et sans appartenance religieuse. Elle fut créée le 6 juin 2001 et a été inscrite au Tribunal d'Instance de Mulhouse le 17 septembre 2001. Elle est régie par les articles 21 à 79 du code civil local alsacien.

L'association " La vie en Marche " est inscrite au registre du tribunal d'Instance de Mulhouse le 17 septembre 2001 sous les références : volume LXXVIII (78) Folio n° 101.

Adresse de l'Association :

Alain Million Association La Vie en Marche 27 rue des peupliers 68510 WALTENHEIM Tél. 03 89 83 98 76

Banque Crédit Mutuel Bartenheim (68) Compte numéro 12188945



Le CARFEAH (Centre d'Appareillage et de Rééducation Fonctionnelle d'Enfants et d'Adolescents Handicapés)

La construction du CARFEAH été achevée en février 2013 dans le quartier Médine-Extension à M'Bour au Sénégal financé par ALVM.

Il permettra d'assurer gratuitement :

- L'accueil des enfants, des adolescents et de leurs familles ;
- L'hébergement en internat ;
- Les consultations médicales en équipe pluridisciplinaire ;
- · L'appareillage des jeunes, le suivi médical, orthopédique et rééducatif ;
- La scolarisation et les activités d'éveil ;
- L'apprentissage et la formation professionnelle;
- La formation du personnel sur place ;
- · La formation des familles ;
- Le soutien moral des familles et leurs séjours.

Trois secteurs d'activités

- L'éducation et la scolarisation ;
- · Le suivi médical, rééducatif et orthopédique ;
- L'apprentissage et la formation professionnelle par le biais d'ateliers d'aide au travail.

Personnels d'encadrement

- 1 directeur :
- 1 coordinatrice;
- 1 orthoprothésiste /orthopédiste ;
- 1 éducateur/enseignant ;
- 1 infirmière/aide-soignante;
- 1 secrétaire ;
- 1 cuisinier;
- 1 gardien.

Personnels bénévoles

Médecins, paramédicaux, stagiaires, enseignants, étudiants, personnels en formation du secteur médico-social, de l'éducation nationale, des arts, de l'apprentissage des métiers...

Tranche d'âge des bénéficiaires : 6 à 18 ans

Nombre de bénéficiaires :

- début du projet : 7 ;
- fin du projet : 25.



Apiculteurs sans frontières

L'Association « Apiculteurs sans frontières » a été fondée en 1992 par trois apiculteurs isérois. APSF a pour but d'établir des échanges d'expériences entre apiculteurs de toutes régions comme de tout pays ainsi que la formation et la vulgarisation des techniques apicoles auprès des pays défavorisés.



Nous avons été présents au Moyen Orient, en Jordanie, en Syrie et surtout au Liban pour des formations apicoles au niveau sanitaire et technique comme l'élevage de reines.

D'autres actions ont été plus ponctuelles, comme les dons de miel au **Haut Karabach**, au **Kosovo** durant la guerre suite à la dissolution de l'ex-Yougoslavie ou comme la mission réalisée en **Afghanistan**.

Puis, nous sommes revenus à nos premiers « amours » avec l'Afrique. En effet, en 1992 nous avions failli intervenir au **Rwanda** juste avant la guerre fratricide de 1993 ; nous sommes intervenus au **Maroc** dans le Haut-Atlas en partenariat avec Vision du Monde (Association de voyages solidaires) pour se diriger ensuite vers le **Sénégal**. Dans un premier temps, nous sommes intervenus à *Oubadji*, village très enclavé au sud du parc du Niokolo Koba, proche de la frontière guinéenne dans la province de Tambacounda en partenariat avec une association lyonnaise « Dia-Dia», et « Électriciens sans frontières ».

Nous avons enseigné la fabrication des ruches kenyanes qui seront peuplées par les essaims piégés dans les arbres au moyen de ruchettes. En Afrique, l'essentiel de l'apiculture africaine consiste au piégeage des essaims dits « vagabonds ».



Ci-dessus, une ruchette piège a été installée dans un arbre en attente de remplissage

Plusieurs ruchettes seront placées dans différents arbres. À la fin de la saison, sept ruchettes seront pleines sur les douze installées.



Ci-dessus en Casamance, au premier plan, deux ruches kenyanes sont installées en hauteur afin de lutter efficacement contre les termites, véritable fléau de l'apiculture africaine.

Au second plan, les stagiaires de l'association des apiculteurs de Balandine sont fiers de présenter leurs constructions suite à la formation fournie par un formateur de l'association « Apiculteurs sans frontières ». Comment ne pas mentionner aussi le projet « MAPWA » au Burkina-Faso, dans lequel notre vice-président, Yves **RONDELET** se trouve fortement investi.

Il s'agit d'apiculture, mais aussi de la conservation de plusieurs plantes médicinales africaines qui se trouvaient menacées de disparition.



À gauche de la photographie:
Nommez BA,
Président de
l'Association La Vie en Marche Antenne
Sénégal. À ses côtés,, Robert
YVRARD, Président d'Apiculteurs sans frontières.

APICULTEURS SANS FRONTIERES

Siège social: Ferme Apicole de Simiaud 38460 Vénérieu

Siège social actuel : chez **Patrice VERNET** - 1162, route de thuile **38510 Morestel**

Aujourd'hui, en partenariat avec une association alsacienne, ALVM (Association La vie en Marche), nous œuvrons pour une formation à **l'apiculture** d'handicapés à M'Bour. L'apiculture est un très bon moyen pédagogique pour des handicapés pour se réintégrer dans la société. Le président d'apiculteurs sans frontières, Monsieur Robert **YVRARD**, s'est rendu à M'Bour pour donner à 12 personnes provenant du centre d'handicapé de M'Bour et du CARFEAH une formation en apiculture. Le Docteur **BA GAHN**, président d'ALVM Sénégal, appuyé de son trésorier, se sont occupés de l'organisation et de la logistique. Cette formation permettra l'application de la récolte de miel car après l'hivernage, deux ruches seront opérationnelles. Ce travail devrait apporter des revenus conséquents aux stagiaires et profitera aux futurs élèves de l'école Médine-Extension et du CARFEAH. Une preuve supplémentaire d'une solidarité vivante.

Au mois de février, cette action en partenariat avec ALVM se continuera avec un membre d' « Apiculteurs sans frontières » sur le plan pratique pour permettre un jour, une petite production de miel. Ceci suscitera sans doute au sein du centre d'handicapés des possibilités de réinsertion. Le centre a l'intention de mettre en avant diverses formations : maraîchage, informatique, serrurerie et apiculture. Ces formations sont un excellent moyen de transmission de savoir auprès des handicapés, jeunes ou

moins jeunes, pour une évolution positive et durable de leur vie.



Ci-dessus, les stagiaires préparent les barrettes 1. Photographie Robert **YVRARD**

Les buts et les enjeux d' « Apiculteurs Sans Frontière » sont bien :

- la transmission du savoir pour une meilleure pratique de l'apiculture
- promouvoir la sécurité alimentaire
- lutter contre la pauvreté, véritable enjeu planétaire du XXI ème siècle.

Ainsi, notre association en partenariat avec d'autres, peut s'inscrire dans des plans de développement durable.

APICULTEURS SANS FRONTIERES

2012 – SÉNÉGAL – 1 : Cours d'apiculture au Centre d'handicapé de M'Bour

Date:

Août 2012

Lieu de la formation :

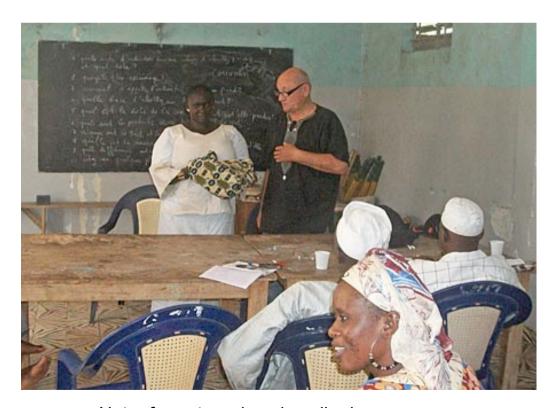
Le Centre d'handicapé de M'Bour

Intervenant Apiculteurs sans frontières :

Monsieur ROBERT YVRARD, Président

Bénéficiaires :

12 stagiaires du Centre d'handicapé de M'Bour et du CARFEAH



Notre formateur dans la salle de cours

Photographie Robert YVRARD

APICULTEURS SANS FRONTIERES

Siège social : Ferme Apicole de Simiaud 38460 Vénérieu

Siège social actuel : chez Patrice VERNET - 1162, route de thuile 38510 Morestel

Monsieur Robert **YVRARD**, président d'apiculteurs sans frontières s'est rendu à M'Bour pour donner à 12 personnes de l'association LA VIE EN MARCHE une formation en apiculture.

Monsieur Mamadou **SOW**, trésorier de l'ALVM Sénégal s'est occupé de l'organisation et de la logistique. Cette formation permettra l'application de la récolte de miel car après l'hivernage, deux ruches seront opérationnelles. Ce travail devrait apporter des revenus conséquents aux stagiaires et profitera aux futurs élèves de l'école Médine-Extension et du CARFEAH. Une preuve supplémentaire d'une solidarité vivante.

Des instructions seront données pour la construction de deux ruches.



Les stagiaires et leur formateur avec le Président d'ALVM Sénégal, Monsieur BA GAHN à gauche sur la photo Photographie Robert **YVRARD**



Après les cours théoriques, nous sommes passés à la partie pratique. La confection de barrettes avec pose de languette de cire gaufrée.

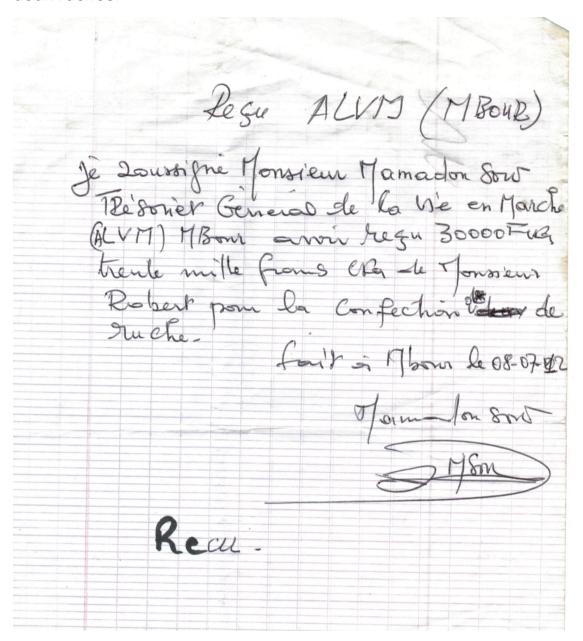


Tous les stagiaires ont été acheminés par taxi afin de visiter une miellerie à Bandia située à 20 km de M'Bour.

APICULTEURS SANS FRONTIERES

Siège social : Ferme Apicole de Simiaud 38460 Vénérieu

Apiculteurs sans frontières donne 30 000 CFA pour financer la construction de deux ruches.



2013 – SÉNÉGAL 2 : Installation d'un mini-rucher au profit du CARFEAH de M'Bour

Date:

Août 2013

Lieu de la formation :

Chez un agriculteur, à 20 km de M'Bour dans la brousse

Intervenant Apiculteurs sans frontières :

Monsieur ROBERT YVRARD, Président



Accueil chez l'agriculteur qui a un fils au CARFEAH de M'Bour

Comme toujours en Afrique, il s'agit de piéger des essaims sauvages. Mais, la localisation du CARFEAH, en ville ne se prête guère à ce genre de choses.



Le Président prépare les ruches pièges



Explication et enseignement devant une ruchette Photographies Robert YVRARD

2014 - SÉNÉGAL 1 : Mission d'évaluation et de suivi

Au	Sé	né	gal

Date:

Février 2014

Intervenant Apiculteurs sans frontières :

Monsieur Robert YVRARD

Cette mission a permis de constater que sur les 5 ruches pièges installées, 3 étaient occupées.

Maintenant, il s'agit de les transvaser dans les ruches qui ont été fabriquées et de se préparer à la récolte.

Nous avons appris fin 2015, qu'ils avaient récolté un peu de miel. Mais nous n'avons plus de demandes de leur part. Se satisfont-ils de ce peu de récolte ?

Un mail a été envoyé au directeur du CARFEAH. Nous attendons la réponse.

DERNIÈRE NOUVELLE

Monsieur Alain **MILLION**, président de l'Association La Vie en Marche, nous a envoyé des photos qui soulignent le dynamisme de l'ASSOCIATION LA VIE EN MARCHE.

Vous voulez en savoir un peu plus sur cette association?

http://www.vie-en-marche.org